



# STATUTÁRNÍ MĚSTO LIBEREC

3. zasedání zastupitelstva města dne: 26. 3. 2015

## Bod pořadu jednání:

**Věc:** Smlouva o vypořádání některých práv a povinností souvisejících s realizací stavby „I/35 Liberec Londýnská, rampa Turnov“

**Zpracoval:** Ing. Jiří Kovačičin

odbor, oddělení: odbor správy veřejného majetku, oddělení technické správy

telefon: 485 243 876

**Schválil:** vedoucí oddělení

vedoucí odboru Bc. David Novotný, vedoucí odboru správy veřejného majetku,

**Projednáno:** na 6. schůzi rady města dne 17.3.2015

**Poznámka:**

**Předkládá:**

*p. Tibor Batthyány, v.r.*

*primátor statutárního města Liberec*

*p. Tomáš Kysela, v. r. náměstek primátora*

## Návrh usnesení

Zastupitelstvo města po projednání

***s c h v a l u j e***

uzavření smlouvy o vypořádání některých práv a povinností souvisejících s realizací stavby „I/35 Liberec Londýnská, rampa Turnov“ a to mezi Ředitelstvím silnic a dálnic ČR se sídlem Na Pankráci 546/56, 145 05 Praha 4, IČ 659 93 390, a statutárním městem Liberec se sídlem nám. Dr. E. Beneše 1/1, 460 59 Liberec 1, IČ 002 62 978, dle přílohy

*a ukládá*

Tomáši Kyselovi, náměstkovi pro technickou správu majetku města,  
zajistit oboustranný podpis smluvního dokumentu,

Termín: 05/2015.

## Důvodová zpráva

Odbor správy veřejného majetku obdržel žádost Ředitelství silnic a dálnic ČR (dále jen ŘSD) o uzavření smlouvy o vypořádání některých práv a povinností souvisejících s realizací stavby „I/35 Liberec Londýnská, rampa Turnov“.

ŘSD připravuje realizaci stavby „I/35 Liberec Londýnská, rampa Turnov“, která v sobě zahrnuje výstavbu nové křižovatkové rampy ke stávající mimoúrovňové křižovatce silnic I/35 a I/13 včetně rozšíření části stávající vozovky pravého jízdního pásu silnice I/35 pro umístění připojovacího pruhu. Celková délka samotné rampy s šířkou vozovky 6.25 m bude cca 240 m a podélný sklon nepřevyšuje 5.90%. Nový připojovací pruh délky 195 m si vyžádá rozšíření stávající vozovky silnice I/35 o cca 2.20 m. Výstavba rampy si vyžádá vybudování gabionové zárubní zdi délky 30 m a maximální výšky 3.5 m a přeložky dotčených inženýrských sítí. Budou provedeny přeložky na vodovodech DN 350 a DN 400 včetně prodloužení kolektoru, v kterém je umístěn, a dále přeložka kabelovodu s metalickými kabely.

V rámci této stavby budou dotčeny i pozemky a stavby ve vlastnictví města Liberce (dále jen SML) SML. Na pozemky ve vlastnictví SML má ŘSD pro tuto stavbu uzavřenu Smlouvu o výpůjčce, reg.č. 5/13/0528, ze dne 16.12.2013. Pozemky uvedené v této smlouvě budou předmětem budoucí směny a jejich směna není předmětem tohoto materiálu.

Dále je součástí smlouvy o smlouvě budoucí předání a převzetí veřejného osvětlení (dále jen V.O.), konkrétně: SO 430 – Veřejné osvětlení na rampě Turnov. Jedná se o nové V.O. podél nové rampy po její pravé straně, je navrženo 8 ks nových stožárů V.O. po 30-ti metrech, celková délka kabelů je  $7 \times 30 = 210$  m. Nové V.O. je napojeno na stávající V.O. u okružní křižovatky (viz příloha č.5).

SO 431 – Přeložka veřejného osvětlení v ulici Úvozní. Objekt zahrnuje přeložku přerušeno kabelu V.O. v ulici Úvozní. Přeložený kabel bude veden podél stávajícího chodníku u paty násypového tělesa dráhy směrem k ul. Sousedská. Celková délka přeložky je 59 m. Vyzískané stávající lampy (3 ks) budou znovu použity na nové přeložce. (viz příloha č.6).

Na tyto objekty V.O. bylo vydáno ÚR pod č.j.: SURR/7130/199575/13-Vá/ÚR, ze dne 10.2.2014, v právní moci 28.2.2014.

V rámci smlouvy o vypořádání některých práv a povinností souvisejících s realizací stavby „I/35 Liberec Londýnská, rampa Turnov“ dojde k přeložkám a rozšíření V.O. ve vlastnictví města Liberce. **Veškeré úpravy budou provedeny na náklady ŘSD a statutární město Liberec se nebude finančně podílet na těchto úpravách a rozšíření.**

Uzavření smlouvy bylo projednáno na 6. schůzi rady města dne 17.3.2015 a odsouhlaseno usnesením č. 212/2015.

Formulace usnesení byla konzultována s odborem právním a veřejných zakázek.

### Doporučení odboru:

Odbor správy veřejného majetku doporučuje radě města Liberce souhlasit s navrženým usnesením.

Přílohy :

č. 1 – Žádost ŘSD ČR ze dne 16.1.2015

č. 2 – Návrh smlouvy o vypořádání některých práv a povinností souvisejících s realizací stavby „I/35 Liberec Londýnská, rampa Turnov“

č. 3 – Přehledná situace

č. 4 – Koordinační situace

č. 5 – Situace SO 430

č. 5 – Situace SO 431



ŘEDITELSTVÍ SILNIC A DÁLNIC ČR

statutární město Liberec  
Doručeno: 19.01.2015  
CJ MML 010539/15  
listy: 1 přílohy: 0

Kalenda 2



mm1bee59685b44

vaše zn.: —  
ze dne: —  
naše zn.: *TL36/2015*  
v Liberci dne: 16. ledna 2015  
vyřizuje: Ing. Martin Čulík  
telefon: +420 485 251 119

Magistrát města Liberec  
Odbor správy veřejného majetku  
Bc. David Novotný, vedoucí odboru  
nám. Dr. E. Beneše 1/1  
460 59 LIBEREC I – Staré město

Věc: I/35 Liberec Londýnská, rampa Turnov,  
žádost o přípravu smlouvy na vypořádání po stavbě

Vážený pane Novotný,

s odkazem na osobní jednání ve středu 14.1.2015 na vašem odboru Vás žádám o zajištění přípravy smlouvy (o budoucí smlouvě či jiné) o **vypořádání městských pozemků (směna)** a dalších objektů.

Na pozemky ve vlastnictví SML máme pro tuto stavbu uzavřenu Smlouvu o výpůjčce, reg.č. 5/13/0528, ze dne 16.12.2013. Pozemky uvedené v této smlouvě by byly předmětem budoucí směny; podrobnosti, prosím, projednejte s paní Janou Kobosílovou (majetková správa ŘSD ČR, Správy Liberec).

Dále bude součástí smlouvy o smlouvě budoucí předání a převzetí veřejného osvětlení, konkrétně: **SO 430 – Veřejné osvětlení na rampě Turnov.** Jedná se o nové V.O. podél nové rampy po její pravé straně, je navrženo 8 ks nových stožárů V.O. po 30-ti metrech, celková délka kabelů je 7x 30 = 210 m. Nové V.O. je napojeno na stávající V.O. u okružní křižovatky.

**SO 431 – Přeložka veřejného osvětlení v ulici Úvozní.** Objekt zahrnuje přeložku přerušeno kabelu V.O. v ulici Úvozní. Přeložený kabel bude veden podél stávajícího chodníku u paty násypového tělesa dráhy směrem k ul. Sousedská. Celková délka přeložky je 59 m. Vyzískané stávající lampy (3 ks) budou znovu použity na nové přeložce.

Na tyto objekty V.O. bylo vydáno ÚR pod č.j.: SURR/7130/199575/13-Vá/ÚR, ze dne 10.2.2014, v právní moci 28.2.2014.

Děkuji a jsem s pozdravem

Ing. Jan Stach  
vedoucí úseku výstavby

Příloha: z PDPS (11.2014) SO 430 a SO 431 v el.verzi e-mailem

Adresa pro doručování:  
Zeyerova 1310  
PO BOX 386  
460 55 Liberec

Telefon: 485 251 111, 122 ; 485 108 507, 508, 512, 514  
Fax: 482 711 675  
e-mail: jmeno.prijmeni@rsd.cz http://www.rsd.cz

Čerčanská 12  
140 00 Praha 4

tel.: 241 084 111  
fax: 241 084 575

IČO: 65993390  
DIČ: CZ65993390

# S M L O U V A

## O VYPOŘÁDÁNÍ NĚKTERÝCH PRÁV A POVINNOSTÍ SOUVISEJÍCÍCH S REALIZACÍ STAVBY „I/35 Liberec Londýnská, rampa Turnov“

*která byla uzavřena níže uvedeného dne, měsíce a roku, mezi těmito smluvními stranami (účastníky):*

### A.

Ředitelství silnic a dálnic ČR

sídlo: Na Pankráci 546/56, Praha 4, PSČ 145 05  
IČ: 659 93 390  
DIČ: CZ65993390  
zastoupené: Ing. Josefem Jeníčkem, ředitelem Správy Liberec se  
sídlem: Zeyerova 1310/2, 460 55 Liberec  
zástupce ve věcech technických: Ing. Jan Stan, vedoucí úseku výstavby

(dále jen **ŘSD ČR**)

a

### B.

Statutární město Liberec

se sídlem: nám. Dr. E.Beneše 1/1, 460 59 Liberec I  
IČ: 00262978  
zastoupené: panem Tiborem Batthyánym, primátorem  
zástupce ve věcech technických: Bc. Davidem Novotným, vedoucím odboru správy veřejného majetku

(dále jen **Město**)

Číslo smlouvy ŘSD ČR: .....

Číslo smlouvy Města: .....

**t a k t o :**

### I.

#### Úvodní ustanovení

- (1) Konstatuje se, že ŘSD ČR realizuje investiční akci – stavbu s názvem: „**I/35 Liberec Londýnská, rampa Turnov**“ (dále jen Stavba). Na tuto Stavbu bylo vydáno územní rozhodnutí č.j. SURR/7130/199575/13-Vá/ÚR, ze dne 10.2.2014, které nabylo právní moci dne 28.2.2014 . Dále na stavbu bylo vydáno vodoprávní rozhodnutí č.j. ZPVU/4330/180498/14-Re, ze dne 24.11.2014, které nabylo právní moci dne 22.12.2014 a dále KÚ LK vydal stavební povolení č.j. OD 940/2014-5/280.13/Ap, ze dne 7.listopadu 2014, které nabylo právní moci dne 27.11.2014 .
- (2) Výše uvedenou Stavbou bude mimo jiné dotčen i majetek v podobě veřejného osvětlení ve vlastnictví Města a na tomto majetku budou provedeny nezbytné úpravy v rámci odstranění provozních škod, vzniklých při realizaci citované Stavby. Tyto nezbytné úpravy budou provedeny v takovém rozsahu, aby dotčený majetek mohl sloužit svému původnímu účelu. Konkrétně se jedná o úpravy následujících stavebních objektů:

SO 430 – Veřejné osvětlení na rampě Turnov. Jedná se o nové V.O. podél nové rampy po její pravé straně, je navrženo 8 ks nových stožárů V.O. po 30-ti metrech, celková délka kabelů je  $7 \times 30 = 210$  m. Nové V.O. je napojeno na stávající V.O. u okružní křižovatky

SO 431 – Přeložka veřejného osvětlení v ulici Úvozní. Objekt zahrnuje přeložku přerušného kabelu V.O. v ulici Úvozní. Přeložený kabel bude veden podél stávajícího chodníku u paty násypového tělesa dráhy směrem k ul. Sousedská. Celková délka přeložky je 59 m. Vyzískané stávající lampy (3 ks) budou znovu použity na nové přeložce.

a to dle projektové dokumentace vypracované firmou PRAGOPROJEKT, a.s., dokumentace DSP, č.zak. 14 176 1 000, datum 05.2014 a dále dokumentace PDPS, č.zak. 14 384 2 000, datum 11.2014 (dále jen Projektová dokumentace / PD ) a v rozsahu z této Projektové dokumentace vyplývajícím.

Město příslušnou dokumentací dokládá, případně závazně prohlašuje, že uvedený majetek (stavební objekty stávajícího V.O.) vlastní, a to včetně pozemků, na kterých se nachází, resp. k jeho existenci má zřízeno právo věcného břemene.

- (3) Majetek Města uvedený v článku I. odst. (2) této smlouvy, který bude dotčen Stavbou uvedenou v článku I. odst. (1) této smlouvy, k jehož úpravě, resp. přesunu dojde, je a nadále zůstane ve vlastnictví Města. Na této konstataci nemění nic ani skutečnost, že Město případně některý takto dotčený majetek (stavební objekty) protokolárně nepřevzme.

## II.

### Předmět smlouvy

- (1) Sjednává se, že ŘSD ČR je oprávněno v rámci provádění své Stavby upravit či přesunout objekty, které jsou specifikovány v článku I. odst. (2) této Smlouvy. Smluvní strany prohlašují, že za podmínek dále uvedených v této Smlouvě dojde k předání upravených, resp. přesunutých stavebních objektů Městu protokolem o předání a převzetí. Město s úpravou, resp. přesunutím stavebních objektů souhlasí a současně se zavazuje k jejich následnému převzetí.

## III.

### Závazky smluvních stran

- (1) Veškeré náklady spojené s úpravou, resp. přesunem stavebních objektů, které jsou předmětem této smlouvy, nese výlučně ŘSD ČR, které je také zahrne do nákladů Stavby specifikované v článku I. odst. (1) této smlouvy.
- (2) ŘSD ČR se dále zavazuje:
- a) přizvat Město k předání stavebních objektů uvedených v této smlouvě v čl. I, odst.(2).
  - b) nejpozději do vydání kolaudačního souhlasu (právní moci kolaudačního rozhodnutí) předat Městu dokumentaci skutečného provedení stavebních objektů. Vzhledem k tomu, že se vlastnictví Stavbou dotčeného majetku nemění, budou podpisem protokolu veškeré majetkoprávní vztahy mezi smluvními stranami vypořádány.
- (3) Město se zavazuje:
- a) zúčastnit se tohoto předání a převzetí a uplatnit při něm své případné připomínky a námítky, které budou zohledněny v protokolu o předání a převzetí stavebních objektů. V tomto protokolu budou také uvedeny všechny vady a nedodělky včetně způsobu, podmínek a termínů jejich odstranění.
  - b) Stavbou dotčený majetek (stavební objekty) převzít i v případě, že budou vykazovat drobné vady a nedodělky, nebránící jejich uvedení do provozu.
  - c) zajišťovat jeho následný provoz.
- (4) Protokol podepíše zhotovitel stavebních objektů, ŘSD ČR a příslušný zástupce Města. Při předání stavebních objektů bude Městu předána i dokumentace jejich skutečného provedení. Cena stavebních objektů bude uvedena v předávacím protokolu pouze jako

informativní, neboť je zahrnuta, dle platných právních předpisů do celkových nákladů Stavby uvedené v článku I. odst. (1) této smlouvy.

- 5) Odstranění vad a nedodělků uvedených v protokolu o předání a převzetí, jakož i případných vad, které se vyskytnou v průběhu záruční doby, bude u zhotovitele Stavby uplatňovat Město. Zhotovitel byl na tuto skutečnost ze strany ŘSD ČR upozorněn a projevil s ní souhlas.
- (6) Konstatuje se, že ke stavebním objektům zhotovitel poskytuje záruku v délce 60 měsíců. ŘSD ČR se zavazuje ve smlouvě se zhotovitelem Stavby poskytnutí této záruky zajistit.

#### IV.

##### *Závěrečná ustanovení*

- (1) Smluvní strany jsou seznámeny a výslovně souhlasí se skutečností, aby tato smlouva byla vedena v evidenci smluv Města, která je přístupná podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, a která obsahuje údaje o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselné označení smlouvy a datum jejího uzavření.
- (2) Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství a udělují svolení k jejich zpřístupnění ve smyslu zákona č. 106/1999 Sb. a zveřejnění bez stanovení jakýchkoliv dalších podmínek.
- (3) Tato smlouva byla projednána a schválena Zastupitelstvem města dne ..... , usnesením č. ....
- (4) Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu mezi oběma účastníky.
- (5) Veškeré změny a doplnění této smlouvy mohou být činěny jen písemnými, datovanými, číslovanými a řádně podepsanými dodatky.
- (6) Smlouva je sepsána v pěti vyhotoveních, z nichž ŘSD ČR obdrží dvě a Město zbylé tři výtisky.

v Liberci dne .....

v Liberci dne .....

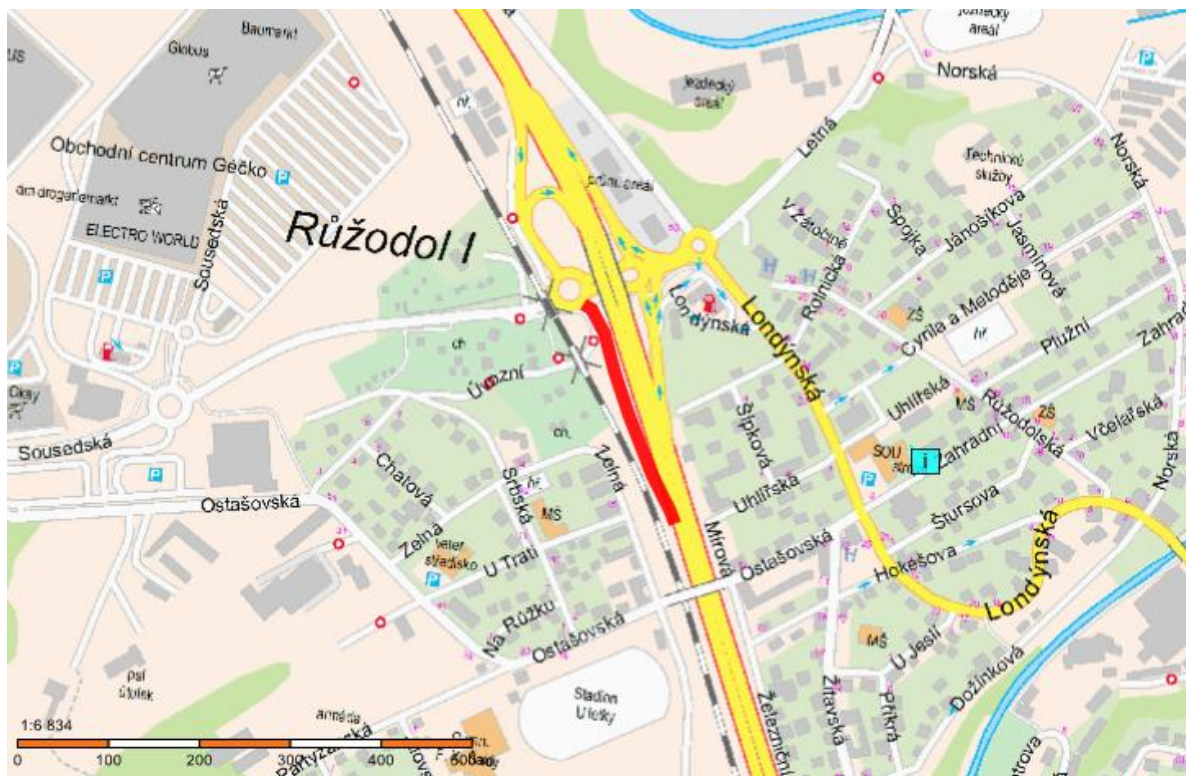
---

za Ředitelství silnic a dálnic ČR  
Ing. Josef Jeníček  
*ředitel Správy Liberec*

---

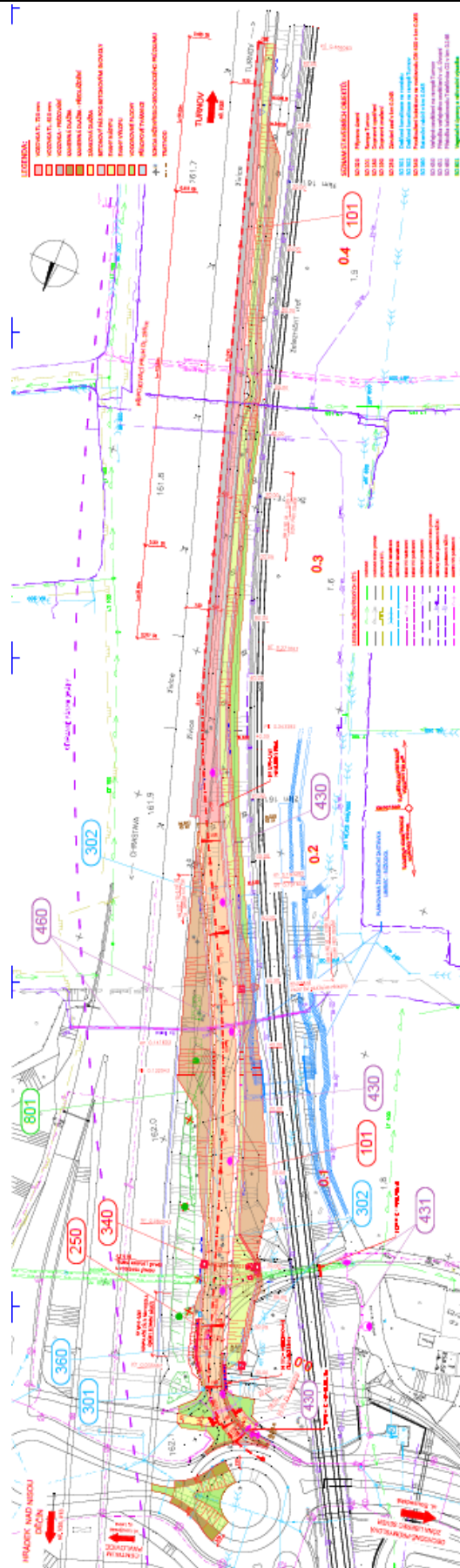
za statutární město Liberec  
Tibor Batthyány  
*primátor*

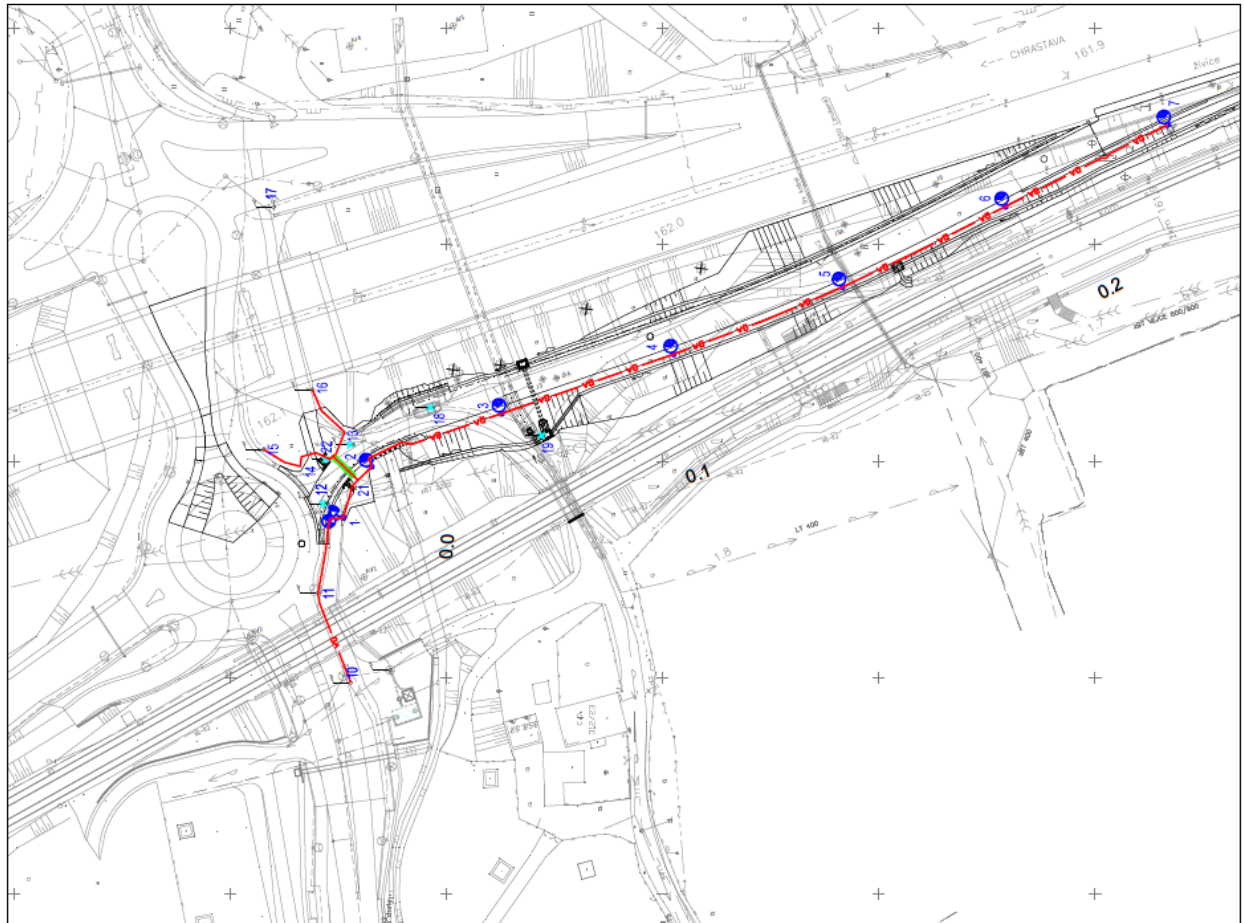
Příloha č. 3 - přehledná situace





Příloha č. 4 – koordinační situace





**LEGENDA**

- stĺp 1
- hlavný výživičik - závesná výška svietidla 12 metrov, vyčistení 2,5 metru (výživičik kľmo na najbližší obrubník situácia) svietidlo MC2
- Zábra 250W práva metalohalogenid
- porúčajú výživičik - závesná výška svietidla 8 metrov, vyčistení 2,5 metru (výživičik zamieren na stred kruhového obzobu) svietidlo
- Altos stienišť z demontovaného stĺpového stĺpu 13

- stĺp 2 až 7: závesná výška svietidla 6 metrov, bez výživičiku, svietidlo Satir 2 flar-glass (oboché sklo) 100W vysokoalký sočik nastavené na 35°/110°

- x demontovať stĺpový stĺp veľejšieho osvetlenia

- [ ] stĺpový stĺp veľejšieho osvetlenia

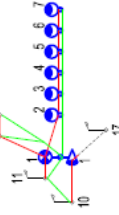
- kabel ve veľikém larenu
- kabel v chránice

- poznámka 1: projektované stĺpy čísla 1 až 5, stĺpový stĺp čísla 10 až 16, konce chráničky čísla 20 až 28

- poznámka 2: demontované stĺpy 13 a 16 budú viditeľné zrovnu postavený v rámci SO 431.

- príkaz 1: stavať bez zrušenia napájania do úseku za stĺpom 15 (najprve postaviť stĺp 1 a položiť požiarobnú časť nových kabeľu a lepne poté demontovať stĺpy 12, 13, 14 a odpojiť usené kabeľu).

**schéma zapojení a uzemnění**



- kabel CYKY-1 4x10 mm2
- zemnicí drát FZCh 8 mm
- kabel CYKY-4x10 mm2 stĺpový

- príkaz 2: Kabel ze stĺpu 1 nespojovat na stĺpový kabel ke stĺpu 17.

- poznámka 3: kabeľu ke skupinám 10, 11, 15 a 16 ukážť na miesto demontovaných stĺpových kabeľu (prosť lyo trasy nemusi mit stavbní povolení)

napájací soustava: 3+PEN střídavého 50 Hz 400 V / TN-C  
Souradnicový systém S-JTSK, výškový systém Bpv

430

**SITUACE**

1:1000

3

### LEGENDA

sloup 32, 33:  
závěsná výška svítidla 8 metrů, bez výložníku, svítidla Alolica 100W (včetně svítidla je o sloupy 13 a 18 demontována v rámci SO 430)



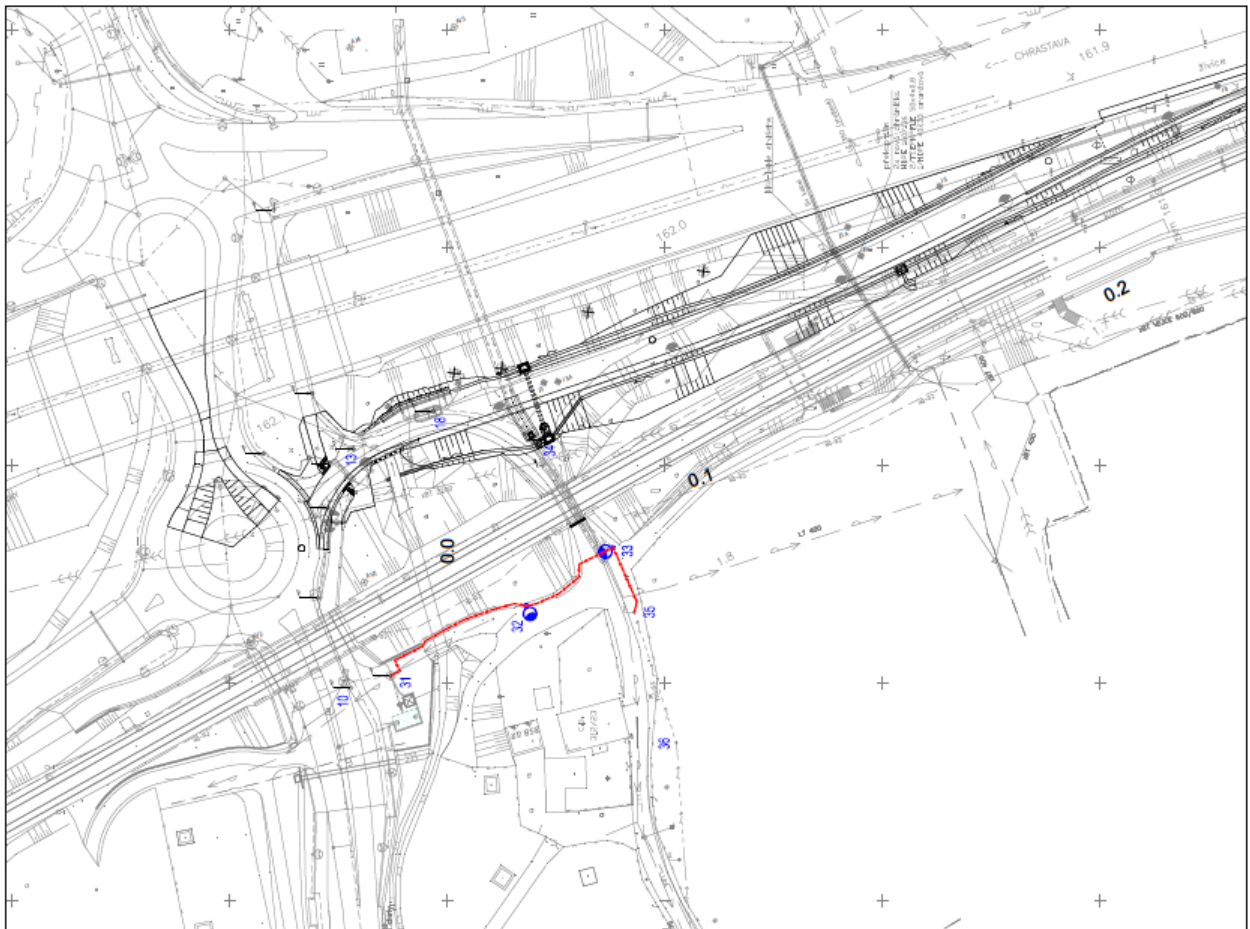
střešní skup veštiného osvětlení



kabel ve volném ležení



pozámka 1:  
v místě křížení kabelu s vozovkou (u sloupů 33) bude vozovka rozbita a již nebude obnovována (získaná asfaltová díl bude udržována v místě původní vozovky)



### schéma zapojení a uzemnění



kabel CYK 4x10 mm<sup>2</sup>  
zemní drát FeZn 6 mm

příkaz 1:  
Kabel 35-34 ve sloupu 35 odpojit.

příkaz 2:  
Kabel 35-33 na sloup 35 pouze zavěsit, ale nezapojovat (nahrazení propojení pro případ poruchy).

poznámka 2:  
kabel 33,35 lze již na místě demontovat a stávajícího kabelu (proto tato trasa nemusí mít stavební provedení)

nápojící soustava: 3+PEN střídavého 50 Hz 400 V / TN-C  
Souřadnicový systém S-JTSK, Výškový systém Bpv

listovník 3/431

431

1/1111

měřítko 1:1000  
listů celkem 3

SITUACE



vydáno dne 24.10.2014